

# مذاکرات مجلس

صورت مشروح مجلس روز یکشنبه ۶ مهرماه ۱۳۲۰ هـ

فهرست مطالب:

- |   |   |
|---|---|
| ۱ - تصویب صورت مجلس   | کلیه ترتیبات پدیدگاههای عمومی   |
| ۲ - اعلام وصول مواخذه خان به نیرله آقای طلق و کیلی                            | ۵ - تقدیم لایحه انتحال حساب امدوخته کشور به بودجه عمومی از طرف آقای وزیر دفاتری |
| ۳ - اعلام اسامی متبیین از طرف دولت جهت شرکت در کمیسیون رسیدگی بجواهرات سلطنتی | ۶ - تقدیم طرح قانونی راجع به الله قانون فروش اعلان دولتی                        |
| ۴ - تقدیم و تصویب لایحه رسیدگی به پراوتزه ملجککه مشغول و این                  | ۷ - موقوف و دستور جلسه پدید - ختم جلسه  |

مجلس پنجشنبه و ربع بعد از ظهر بریاست آقای اسفندیاری تشکیل گردید  
صورت مجلس روز سه شنبه اول مهر ماه را آقای (طوسی) منشی خواندند

## ۱ - تصویب صورت مجلس

رئیس - در صورت مجلس نظری نیست؛ (گفته شد - خبر)

صورت مجلس تصویب شد.

۲ - اعلام وصول و صوم مراسله دائر به نیرله آقای علی و کیلی

رئیس - از وزارت دادگستری راجع به آقای و کیلی

و نیرله ایشان شرحی به مجلس اوشته شده و چون امدوخته

نیرله ایشان بعمل آمده است ایشان را دعوت کردیم که در

جلسات مجلس حاضر باشند (تصحیح است)!

۳ - اعلام اسامی متبیین از طرف دولت جهت شرکت

در کمیسیون رسیدگی بجواهرات سلطنتی

رئیس - از وزارت دارائی اطلاعی رسیده است که خاطر

آقایان مسبوق میشود:

وریاست مجلس شورای ملی

بطوریکه در جلسه رسمی مجلس مذاکره شد برای بازدید

جواهرات سلطنتی و تطبیق باینت دفاتر و اسناد از طرف دولت

تصمیم گرفته شد آقایان نامبرده زیر علاوه از آقایان هیئت

نظارت امدوخته اسکناس در کمیسیون رسیدگی باین کلا

شرکت فرمایند خواهشمند است مراتب را در مجلس اعلام

فرمایند: جناب آقای قنوی رئیس دیوان کشور - جناب

آقای کمال هدایت رئیس دیوان محاسبات - جناب آقای

حسین علاه - جناب آقای ابراهیم حکیمی .

رئیس - از طرف مجلس هم دوازده نفری که انتخاب

شده است رسماً اطلاع داده شد که دعوت نمایند و بعد از آن که

خودشان معین کرده اند ترتیب جلسات رسیدگی را بدهند

و مشغول رسیدگی بشوند .

عین مذاکرات مشروح بکصد و نوزدهمین جلسه از دور دوازدهم قانون گذاری (مطابق قانون ۸ آذرماه ۱۳۲۰)

اداره تند نویسی و تحریر صورت مجلس

۴- تقدیم و تصویب لایحه رسیدگی به پارافز دهائیکه مشمول قوانین تکثیر ارتش است به دادگاههای عمومی مجلس - آقای وزیر دادگستری  
 وزیر دادگستری (آقای امی) - بطوری که آقایان نمائندگان اطلاع دارند بعضی بزه ها هست از قبیل نزدی مسلح و زورآمیزی و اختلاس و ارتشاء مأمورین شهرداری و چیزهای دیگری که مطابق قانون آیین دادرسی کیفری بایستی در دادگاههای نظامی محاکمه شود و مشمول قوانین کیفر ارتش است بنا بر مقتضیات املی چو در بعضی جاهای دادگاههای نظامی ممکن است باشد باینجهت اینطور رفتن شده که رسیدگی باین قبیل بزه ها در اجراء به دادگاههای عمومی بشود برای تأمین امنیت کشور و اینکه جلوگیری از این شرارتها بشود این لایحه تقدیم شده است و با قید در فوریت نشانی تصویب آن را میکنم که زودتر تصویب و بموجب اجرا گذاشته شود (صحیح است)

رئیس - لایحه دولت فراتر میجوید :

مجلس شورای ملی : چون بموجب قانون دادرسی و کیفر ارتش رسیدگی به بزه های عمومی بعضی افراد غیر نظامی از قبیل راهزنان و قاچاقچیان مسلح و یادزدنهایی که در راه های زودی مینمایند را دادگاه های نظامی است و نظر باینکه در اثر پیش آمدن های اخیر در بعضی از ضلع کشور وسائل تشکیل دادگاه داد های نظامی موجود نیست و باینجهت کیفر این طبقه از بزرگان به تعویق می افتد و موجب هجرای دردزدی و شرارت میشود اینک این دسته از بزرگان زودتر به کیفر خود برسند و امنیت کشور دچار اختلال نگردد مقتضیات کنونی و مصلحت کشور ایجاب مینماید که رسیدگی باینگونه بزه ها بدادگاههای عمومی که در تمام نقاط کشور وجود دارد واگذار گردد بنا بر این ساد واحدی زیر بمجلس شورای ملی پیشنهاد و با قید در فوریت تقاضای تصویب آن میشود :

ماده اول - هیئت وزیران میتواند بر حسب پیشنهاد وزارت دادگستری در هر روزی که مقتضی بداند رسیدگی به بزه های عمومی که از طرف افراد غیر نظامی ارتکاب میشود

و همچنین رسیدگی به بزه های اختلاس و ارتشاء مأمورین شهرداری و رسیدگی به بزه های اختلاس و ارتشاء مأمورین اداره آمار و ثبت احوال و بزه هائیکه مأمورین منزه در اجراء مأمور آمار و ثبت احوال مرتکب میشوند و بموجب قانون دادرسی و کیفر ارتش رسیدگی باین بزه های منزه در صلاحیت دادگاههای نظامی است بدادگاههای دادگستری واگذار نماید .

رسیدگی به بزه های نامبرده طبق مقررات قانون آیین دادرسی عمومی و بدون رعایت نوبت است و تعیین کیفر طبق مواد قانون دادرسی و کیفر ارتش خواهد بود .  
 حکم مذکور در این ماده نسبت بموضوعاتیکه در جریان تعقیب است و هنوز حکمی راجع بآنها از دادگاه نظامی صادر نشده است نیز جاری است .  
 رئیس - فوریت اول مطرح است . آقای اعتبار .  
 اعتبار - بنده مخالفم .

رئیس - اما پیش از شما آقای دکتر سنگه اجازه خواسته اند . آقای دکتر سنگه .

دکتر سنگه - بنده قبل از دستور میخواستم عرایشی بکنم و آن موضوعی بود که در جلسه گذشته نوبت به بنده رسید و موافق نشدم عرض کنم امروز هم که قبل از دستور نرسد اجازه میفرمایید نوبه ام محفوظ بماند بعد از دستور در آخر جلسه عرایشم را عرض میکنم (صحیح است)  
 رئیس - آقای اعتبار .

اعتبار - موضوع این لایحه بنظر بنده مهم است و محتاج مطالباتی است . یک قوانینی از مجلس شورای ملی سابقاً گذاشته و اینجاست میبینم که باید آن قوانین لغو بشود و هیچ تذکری و توجهی بآنها در این ماده واحد نشده که کدام قانون را ما لغو میکنیم و درجه قسمت باقی میگذاریم و اینطور هم مشاهده میفرماییم که خواننده شده بنده اینطور شنیدم که این رویه هم فعلی نیست ؛ در بعضی جاها مکتب قانون اینطور عمل میکنند و در بعضی جاها مطابق قانون سابق عمل میکنند . از این جهت بنده تصور میکنم که این موضوع شاید اینقدر

فوریت نداشته باشد و اشکالی ندارد آقای وزیر دادگستری موافقت نفرمایند که در الحرف این ماده مطالعه بشود و بعد بمجلس بیاید . چون قوانینی که گذشته آقایان منوجه هستند ما هم به بنیم کدام قانون است که باید لغو بشود و در این ماده قانون جدید سرباً قید بشود و روشن باشد از این جهت بنده عقیده ام این است که فوریت مورد ندارد موافقت نفرمایند که بکنیم . یون برود .

رئیس - آقای اورنگ .  
 اورنگ - عرض بنامم  
 رئیس - آقای ملک مدنی  
 ملک مدنی - بنده هم قبل از دستور اجازه خواسته بودم که فعلاً موضوع از بین رفت .  
 رئیس - آقای دکتر جوان .

دکتر جوان - بنده در قسمت در فوریت این قانون عقیده دارم که باید بگذردی مطالعه بشود . . .  
 بعضی از نمایندگان - دو مخالف باید صحبت کنند  
 رئیس - سیر کنید یک موافق صحبت کنند بعد .  
 دکتر جوان - بنده موافقم . اینکه آقای اعتبار فرمودند باید مطالعه بشود البته در وقتی که جهت مطالعه مطالعه خواهد شد و علاوه بر شرح شده است که به وقت قانونی لغو میشود ولی مهلهای وقت در فوریت موافق نیست خوب لافال بابک فوریت تصویب بشود که یک مرتبه بکمسیون بیاید و در آنجا مذاکره در اطرافش بشود و چون این قانون از این جهت اهمیت دارد که مربوط به امنیت کشور است و امروز کیفر دادن نسبت به راهزنان و قطاع الطریق که قید شده است در قوانین مربوطه که اگر دوفتر بیشتر باشند و با اسلحه باشند کیفر این جن میباشد البته تأثیر زیادی در علین امور روزی دارد باین جهت بنده عقیده دارم که این قانون بابک فوریت تصویب شود و باید در کمسیون و بحث بشود و بعد از آنکه بحث شد با نوبت آقایان هر چه دوفتر دارد بمفرمانند ولی در فوریت با این شیق وقت خیلی اشکال دارد و این قانون مهمی است و اینجاست بنده باید

فائل به تفصیل شد یعنی مالتوری که میفرمایند آنچه در این قسمت فوریت دارد بنده هم تصدیق میکنم ولی این قانون بطوری که فراتر شد تنها مربوط به قطاع الطریق است و اینها نیست بلکه در قسمت مأمورین شهرداری و مأمورین آمار هم دارای یک مقرراتی است که در صورت مقتضی بنده در الحرف این موضوع یک بحث و مطالعه ای لازمست و چتر این است که برود به کمسیون و باید به مجلس .

وزیر دادگستری - البته اختیار فوریت وعدم فوریت با نمایندگان عترم است ولی بنده امیدوارم که به مصالح کشور و مقتضیات است که هم بفرمایند (صحیح است) اگر عرایض بنده مقبول افتاد فوریت را تصویب میکنند و اگر قابل قبول نبود در می کنند . عرض کنم اینکه فرمودند قوانین در اینجا باید لغو شود و تذکری از آن نشده است ما در اینجا قصد انقاعی هیچ قانونی را نداریم و بطوریکه آقایان نمایندگان اطلاع دارند قانون کیفر عمومی و قانون آیین دادرسی کیفری در کمسیون دادگستری مجلس شورای ملی مطرح است و تحت شور و مذاکره است و هر تقریری که باید بتوانید بفرمایید و آیین دادرسی کیفری داده خود در آنجا داده خواهد شد منظور میم که آقایان داشته باشند درجه و تعدیل قوانین البته اینجا بعمل خواهد آمد . اینجا ما نظر نداریم موضوع قانونی را تغییر بدهیم . بطوری که بنده توضیح دادم نظریاتیکه در بعضی نقاط ما می توانیم بنا بر مقتضیات کنونی دادگاههای نظامی تشکیل بدهیم و چارگیزی از این شرارتها هم برای امنیت کشور نهایت ضرورت را دارد بکنیم در اینجا چو جاهای رسیدگی باین امور و مطابق قوانینی که داریم و آن در عمل است بدادگاههای عمومی مراجعه کنیم به قانونی لغو کردیم و با قانونی را خواسته ایم تغییر بدهیم فقط خواسته ایم صلاحیت بدهیم . بدادگاههای عمومی که بتوانند رسیدگی بکنند باین قبیل امور که قبلاً در صلاحیت دادگاههای نظامی بود . و این کسان نمیکنم حرفی داشته باشد بلکه بنظر بنده اگر حرفی باشد باید در قسمت تسریع آن باشد یعنی سعی بکنیم بگذردی بیشتر

تسریع بشود و الا تأمل در فوریت عدم اجوز از فوریت نظر بنده مصلحت نیست و بر خلاف نظر خود آقایان است که البته ببلایه بند باینست حکومتور هستند (صحیح است) ما هیچ تلبیری در قوانین امده هم و این موضوع هم باید انجام بشود و تصور میکنم آقایان همین اندازه توضیحی که عرض کردم قبول فرمودند و امیدوارم که با دو فوریت تصویب بنده نمایند (گفته شد - مذاکرات کتابی است) .

رئیس - موافقت با فوریت اول فرم فرمایند .

( اکثریت قیام بفرمود )

رئیس - تصویب شد - موافقت با فوریت دوم فرم فرمایند ( اکثر برخاستند تصویب شد و احد خوانده میشود . ماده واحده - وینت وزیران میخوانند و بر حسب پیشنهاد وزارت دادگستری در هر حوزه ای که مقتضی بداند رسیدگی بزره های عمومی که از طرف افراد غیر نظامی ارتکاب میشود و همچنین رسیدگی به بزره های اختلاس و ارتشا ماهورین تهران باشد . رسیدگی به بزره های اختلاسی و ارتشا ماهورین اداره آمار و ثبت احوال و بزره های که ماهورین مزبور در اج باهور آمار و ثبت احوال مرتکب میشوند و بموجب قانون دادوسی و سنجش اراضی نظامی که بنگاه بزره های مزبور در صلاحیت دادگاههای نظامی است بدادگاههای دادگستری و کار دادگاه باشد .

رسیدگی به بزره های نامبرده طبق مقررات قانون آیین دادرسی عمومی و بدون رعایت بوث است و تعیین کیفر طبق مواد قانون دادوسی و کیفر اراضی خواهد بود . حکم مذکور در این ماده نسبت بدو موضوعی که در جریان تحقیق است و هنوز حکمی راجع بانها از دادگاه نظامی صادر نشده است نیز جاری است .

رئیس - موافقت با ماده واحده ( انوار - عرض دارم آقایان )

آقایان بر مابند

انوار - بقدری آقای رئیس عیبه دارند که وزرا هنوز از در نیامده میفرمایند تصویب شد - به آخر بخشد و تصور بود آهم همور لاجمعی - بنده خیلی خوشحالم و خیلی مسرور

بود به محاکمهای برمیگردد باید این تشخیصهای را که از محاکم نظامی میگردد قیوم از این محاکم هم مگر اینکه بعد از آنکه مرتضی معلوم شد که ارتش آن صحیح بوده است مجازات آنرا تعدیل میکنند این نظر بنده است و خیلی هم میل دانستم که عملی بشود تا جلوی اختلاس بد را بگیرد .

رئیس - آقای دکتر ملک زاده

دکتر ملک زاده - بنده میخواستم ایلاً از مقام محترم بنایست مجلس تقاضا کنم که آقایان بطور منظم مخالف و موافق صحبت نکنند اگر بنا باشد ده نفر موافق پشت سر هم صحبت نکنند و ده نفر مخالف پشت سر هم این میشود و خود آقایان نظامات مجلس را بهتر میدانند خوب است اینرا رعایت میکنند آقای آقای سید بنویسند معلوم نبود مخالف بودند یا موافق (خنده نمایند گفت) اگر موافقی بودند که مطابق مذاکره خود میدانند مخالفتی انداخته است مذاکراتی میکنند . موافقت وقتی است که مخالفتی نبود و اگر مخالف بودند ما که فهمیدیم چه بوده است تا ما مشاهده میوایم تا با موافقتین جواب بدعند بنده بنظران موافق دولت اجازه فرمایند ؟

انوار - فهم ندارم تصور بنده چه چیز است ؟

( خنده نمایند گفت )

رئیس - آقای بیات

بیات - موافقم

رئیس - آقای نقابت

نقابت - آقایان اکثر آید میباشند بنده مجلس شورای ملی را يك معترضه و يك اكلاس درس میدانم و مقدمه که چون بناجا حسالتی صحبت میشود باید سر را در اطراف جنبه قانونی و فطالی آن صحبت بشود (صحیح است) خود هم چون خدمتانی این جور بود است نادت کرده ام به منطبق به میخواهم کسی از صحبت بنده خوشش بیاید به بدی میگوید . در اصل فطالی این ماده بنده یک عرض منقذی دارم و آن این است که چرا نمی که نسبت داده میشود بفرازد نظریاتی از حیث اختلاس بار نقابت یا ماهورین آمار و ثبت احوال از اینجهات

و چرا نمی که از جنب وظیفه مرتکب میشوند ملای اینست . و موافقت نیز مشمول عمومی میکنند و همچنین چرا نمی که افراد غیر نظامی از این قبیل مرتکب میشوند رسیدگی به این جرائم در قیامت سابق داده شد به محاکم ارتش برای اینکه اکثرآ هم جنبه نظامی داشت و هم وابسته به امور و افراد نظامی بودا اکنون که مقتضی است بواسطه فقدان دادگاههای ارتشی از جرایع به دادگاههای عمومی بشود چرا به صورت موافق ارجاع بشود ؟ ارجاع بصورت موافقت بنده بانه کار خوبی نیست . نوشته شده است که هیئت وزیران بر حسب پیشنهاد وزارت دادگستری درموافقتیکه لازم میدانند نسبت به جرائم ارتش غیر نظامی ارجاع کنند به مراجع عمومی این ماده را بنده از این جهت تصویب شدم که عبارت این طور باشد که هیئت وزیران چرامی را که نسبت داده میشود بالفرد غیر نظامی و اختلاسی افراد نظریاتی و غیره ارجاع کند به محاکم عمومی بیاینم شرش چیست . میگویم يك حالت استثنائی است . چرا این جرائم برای نظامیان که نیست که ماگویی چون محکمه نظامی نیست برود بحدک غیر نظامی . قید شده است افراد غیر نظامی اداره ثبت احوال و آمار هم که اداره کسوری است اداره دهرهای هم اکثرآ وظیفه این افراد کسوری در انجام میکنند خوبست بطور فطالی این ضابطگی به محاکم عمومی داده شود و بعضی جاهای دولتی و مخصوصاً يك حالت دیگر هم در این ماده هست که جرم هائی که در حال تحقیق است آنها هم بیاید داخل این ضابطگی و بطور کلی ارجاع بشود به محاکم عدلی بقید بنده خوبست در ماده ملكت يك ترتیب بشود و خصوصاً در تهران چون این جرائم در جاهای دیگر اكثر از تهران است باینجهت بهتر است در تهران هم به محاکم عمومی مراجعه بشود برای اینکه اعتماد و اطمینان هم به بدی محاکم عمومی بیشتر است و بهتر تأمین خواهد .

رئیس - آقای اورنگ

اورنگ - بنابر مصلحت من موضوع این لایحه آنها اختلاف بایست با این وقتا ایجاب کرده است اجاب بشود تکرود

مبتدیان این لایحه است که من هم میتوانم شروع کرده باشم این لایحه یک مرتبه در مجلس دارد الان آمشش به مجلس که آن موجبات داشته که فارسی بشود اینجا بیان کرد. همه آقایان هنوز از بنده مستحضرند. و چون میشود این است که برای ما یک مسئله عملی است که ما بحث درش میکنیم. در مملکت و کشور یک طرزری واقع شده است که آن طرز ایجاد کرده است وجود این لایحه را و خیلی از هم میشود بازش کرد. چکار کنیم؟ امیردیور کلالی - چرا؟

ده میشود دیگر باری اینطور ملاحظه است اعرض کنم که صلاحیت قابل شده است این لایحه برای خاطر اینکه از یک طرف صلاحیت میسر میآید در برابرش مخصوصی بلکه راههای خصوصی در وقت و آمدهای خصوصی که اشخاص میکنند یک اثری در این راهها در این امکانه تا امی را موجب شده اند که اینجا توضیحش خوب نیست (از کالی - چرا میشود که میگوئید که تکرار میکنید سید هزار بوسه فراز است بر عرق عذو تو از سر تا قدم سید هزار دلفه هم که بگویی میشود ا جرحال تصویب این لایحه امروز روز اجابت اولیة ماست یعنی امتی در درجه اول برای ما لازم است و موجبات امتی هم یکی از کارها

مهرش این است لایحه است. اما اینکه آقای قنات فرود در بطور موقت باشد و بطور دائم باشد ما امید داریم آن موجبی هم که ایجاد کرده است وجود این لایحه را موقت باشد (مبایندگان - انشاءالله) و البته ترتیبت حاکم ارش فرق دارد (دکتر طاهری - یک است آقای) نه آقای دکتر طاهری حاکم ارش یک حاکم خاص است اگر من دزد مسلح را در راه و یا وارد در محکمه عدلی لایحه ندارد. محکمه ارش یک شکل و بشریاتی دارد که در روح من اثرش زیادتر است اگر در روح من آن شکل اول اثرش زیادتر بود دزد مسلح

بیشتر دارم از امیردیور. یک امر کلی دیگری را که آقای سید بدایون فرودند و من هم با آن مخالفم این است که موجبات بد اخلاقی را خودمان فراهم میکنیم آنوقت در نتیجهائی میمانیم. یکی از موجبات بد اخلاقی مثل سرقت

علیقلی نماینده مجلس - مذاکرات کافی است

بعضی از نمایندگان - کافی نیست.

لیس - رأی گرفته میشود آقایانی که با کفایت

مذاکرات موافقت فرمایند فرخیزند (اکثر برخاستند) تصویب

شد. رأی گرفته میشود بخواه واحد، پیشنهادی دولت آقایان

موافقتین فرخیزند (اکثر برخاستند) تصویب شد.

(۵ - تقدیم لایحه انتقال حساب اندوخته کشور

به بودجه عمومی از طرف آقای وزیر دارائی

آقای وزیر دارائی.

وزیر دارائی (آقای دکتر مشرف نفیسی) - آقایان

مبایندگان محترم بخوبی مستحضرند که یکی از اصولی که

بایستی در اداره مالیه امور کشور رعایت نمود اصل تمرکز

درآمد و مستحاج است که بایستی در بودجه عمومی منظور

شود (صحیح است) البته اگر تمام درآمد و هزینه ها در

بودجه بود تحت نظارت نمایندگان ملت هم قرار میگردد

و تا دینار آخر هم وجودی که مصرف میشود دولست مصرف

آنها هم مستحضر پیدا میکنند. چند سال است یعنی از سال

۱۳۱۶ باین طرف یک حساب خصوصی درست شده بود باسم

اندوخته کشوری که درآمد شرکت نفت انگلیس و ایران

در آن حساب برده میشد و برای یک مخارج خصوصی نجیبین

داره میشد البته در عرض امتیعت یک وجوهی وصول شده

و بان حساب برده شده و یک وجوهی هم با اجازه قانون

پرداخته شده یک مبلغی هم موجودی باقی است چون این

ترتیب مخالف اصل کلی تر که عبادت است که یک حساب

خصوصی باشد از نظر حسن اداره کل اینطور مقتضی دیدیم

که یک لایحه بجهت شورای ملی پیشنهاد شد که اجازه

بفرمایند که حساب اندوخته کشور منحل شود و وجوهی که

عیناً از آن حساب باقی است به بودجه عمومی کشور

ریخته شود و بعدانی هم که از باب آن حساب

بمحل آمده است مثل سایر تمهات بودجه بموقع خود

پرداخته شود. البته علاوه بر اینکه این موضوع از نظر عملی

حفظ اصول دولت دارد یک احتیاج فوری هم باینجا این نظر

است و آن این است که با وضعیت فعلی البته آقایان

مبایندگان بخوبی می دانند و محتاج نیست که بنده زیاد

تذکر بدهم در این قسمت که فعلاً اوضاع اصول مالیات یک

صورت عادی ندارد و اینکه در ابتدای سال یک بودجه با

کسر مقصد میلیون و سیصد شد مبلغی هم که از جهت

در آمد منظور شد این طور شده که فعلاً وصول هم می شود

از یک طرف هم ما برای پرداخت یک هزینه های خیلی

فوری در تنگی هستیم از طرفی دیگر کم بودجه بود

این حساب یک مبلغی که در اختیار ما است حق استفاده از

آنها نداریم مگر اینکه موافقت برسد که از آن مبلغی که

در نظر گرفته شده است پرداخته شود و از آن طرف هم

این وجه مندرجش بارز پرداخته شده است و ما هم فعلاً از

نظر مخارج جاری احتیاج بارز داریم و در واقع ما ندانیم این

پول هم در بانک ملی صلاح نبود از این جهت نظر آقای

اینکه کارها بدینترتیب کنند بنده لایحه از طرف هیئت دولت

تقدیم میکنم با لید در فوریت و تفاضلی تصویبش را میکنم

و استدعا میکنم که اجازه داده شود این حساب اندوخته

کشور موقوف بشود و جزو حساب عمومی بودجه کشور

در آید و کلیه نفعات آن حساب هم ازین محل پرداخته شود

(بعضی از نمایندگان - لایحه مالی است یک فوریت

کافی است.

لایحه نفیسی آقای وزیر دارائی شرح زیر خوانده شد)

مجلس شورای ملی - نظر باینکه مطابق اصولی که طبق

قانون اساسی در اداره امور مالیه لازم الاجرا است باید کلیه

در آمد ها و هزینه های دولت از هر قریبی در بودجه عمومی

در آمد و هزینه کشور که بتصویب مجلس شورای ملی میرسد

منظور شود و نظر باینکه در این چند ساله قسمتی از درآمد

دولت بعنوان اندوخته کشوری خارج از بودجه عمومی حساب

خصوصی تشکیل میداد و هزینه های کلیه از آن محل پرداخته

میشد نیز در بودجه منظور نمیکردند و علاوه بر اینکه این

عمل مخالف اصول کلی بود در آمد و هزینه بودم زحمات

زیادی از نظر امور محاسبائی تولید نمودم بنا بر این ماده

واحد و زبیر باقی بود و اینها پندشده و بموجب آلت درخواست میشود.

ماده واحده - وزارت دارایی مجازات کلیه پرداختهائی که در مدت سال ۱۳۲۰ از طرف شرکت سهامی نفت انگلیس و ایران بر عمل می آید و موجودی حساب اندوخته کشور با مانع این تاریخ بجمع بودجه سال ۱۳۲۰ منظور و مهیای حساب مابعد را از محل بودجه مابعد بماند.

روشن - ذریعت لایحه مطرح است - آقای ملک مدعی مالک مدعی - عرض کنه عهده این لایحه یکی از وقتها می باشد و مؤثری است که آقای وزیر دارایی برداشته اند و خیال من کنم همه آقایان نمانندگان و این فکر و با این لایحه موافق هستند اما از نقطه نظر این فزونی که تقاضا فرمودند اولاً آنرا علی دولتی بود و در وقت داد و بیک نوزدت دارد و بعینده بدهم چوکت این موضوع مالی و مخصوصاً موضوع ح. ب. این فزیرم یکی از مسائلی است که تقریباً در زمان دولت بان شاه شده بود و بعضی از آقایان نمانندگان و همکاران محترم - بدهم هم باین توضیح متذکر شدید و اظهار عقیده نمودند این است که بدهم - تقاضا میکنم آقای وزیر دارایی موافقت بفرمایند که این لایحه برود بکنده بیرون بودجه و در آنجا مذاکراتی که لازم است در اطراف آلت بدهم آتوقتی بیاید به مجلس - عرض این لایحه خیلی فوری نیست و ذریعت وقت است (معاذ الله که در اینجه وزارت دادگستری قبلاً گفته شد) که موجودات فزیرت فراهم باشد و مقدمات آن و اینجه باید که لایحه فزیرت از مجلس بگذرد آتوقتی مجلس هم البته موافقت میکند مثل اینکه در لایحه قبلی کرده بودند هم البته از اندامی هستم که با نظر دولت و با فکر دولت موافق هستم و این نظر و تذکری که عرض میکنم فقط برای این است که مقاضی میدانی آقای وزیر دارایی موافقت فرمایند موضوع بیاید بکنده بیرون بودجه و در آن جا مذاکراتی بفرموده و ممکن است ما پس فرار در جلسه بکنیم فرجام بکنده بیرون داشته باشیم و این لایحه در اینجه مطرح

بود و یک فدری انجان مردم و اکثر مردم روشن نبود چون موضوع یک موضوعی است که مردم مدتها انتظار آن را داشتند که این حساب فزیره و ملکی را بماند که در وقت و جریان آن از چه قرار است و چیست و چه بفرمایند و در اینجه اکثر عمومی متوجه باین قضیه است این است نظر بدهم - ضمناً یک جمله خواستم در ضمن عرض کنم و آن این است که قبل از دستور بدهم اجازه خواسته بودم و متأسفانه جناب آقای ولیس اجازه نفرمودند و آن عرض بدهم مربوط به بودجه عمومی کشور بود که در این جا هم یک اجازه یافت بدهم است و خود آقای وزیر دارایی هم فرمودند در ضمن بیانات شان از نظر یکی که در درجه پیدا شده است ما در نظر داریم این عمل فزیره استفاده کنه زیرا احتیاج داریم - بعینده بماند و بفرستیم بکلیت ایجاب میکنم که فوراً در وزارت دارایی با یک سرعته فوق العاده در طرف دو روز تا پانزده روز در بودجه کشور جدید نظر بمانند و یک بودجه که مطابق مقدمات امروزی کشور باشد برای ششماه آخر سال عهده بکنند و به مجلس شورای ملی بیاورند و بعینده بدهم این اولین قضیه است که وزارت دارایی برای اصلاحات کشور بر میباید زیرا بودجه گذشته بطوریکه اجازه فرمودند مقابله کسر دولت بود چهانی که علی آن هم بر همه روشن است و بعضی خواص وقت مجلس را بگیرد و عرایضی در این زمینه عرض کنم کشور در درجه این بودجه که بموجب شد مقابله باقیه مالی کشور بود و مردم هم نتوانستند تحمل آری بکنند (مسبح است) وضعیت کشور امروز ایجاب میکند که وزارت دارایی بودجه این را تا آن جایی که ممکن است تقلیل بدهد و خارج خودش را تا آن حدی که ضرورت دارد برای عمران و آبادی کشور مصروف دارد و از آنچه هزینه زائد است که در نتیجه وضعیت گذشته در بودجه کشور گذاشته شده است صرف نظر بکنند و روی آن فهم بکنند تا در این اشخاصی که این در آمد را باید بدهند از آنرا خشنود و تقاضای و نظری که چندین سال است در نتیجه این بودجه سنگین

برای شان پیدا شده نجات بماند و نفسی راحت بکنند مردم این کشور (بدهم این جا سرجمعاً عرض میکنم) امروزه دولتی پرداخت این بودجه را دیگر ندارند و امروزه در تمام کشور ارباب تجارت و کسب و غالب دفته های در آمد خرابی است و این عمل در بد نیست و باید یک طرفی بماند که وقتی آن جایی بود در آمد یکس باید کرد مخارج را لااقل کم کنند اینها با یک مطالبی است که در موقع خودش در مجلس و چه در کمیسیون بودجه باید تذکر داد و بر سر آقای وزیر دارایی رساند و البته با حسن نیتی که ایشان دارند و با سابق خوبی که با اینان است و بعضی ایشان همه حسن نظر دارند امیدواریم و انتظار داریم که در این موقع خیر و مهم بودجه این کشور را بطوریکه لازم است و معنیش کشور است است تهیه کنند و در عرض ۱۶ روز در بودجه سرپرست زبرد مردم و مجلس انتظار دارند در وجه دارند که بدر مردم لایحه پرداخت مالیات و عوارض سنگین بشود (مسبح است) فزیر دارایی - البته آقایان جناب در اینجه لایحه تصدیق بکنند بدهم هم مطابق چشم ولی من خواستم عرض کنم اگر بر اینرضه توجه من فرمودند مطالعه می فرمودند که این عرایض بدهم در قسمت بود یکی راجع بر رعایت اصول بود که آن البته خیلی فوریت نداشت اگر چه بعینده بدهم رعایت اصول هم همیشه فوریت دارد هر وقت موقش رسید باید اجرا کرد و یک موضوعی هم این بود که خیلی فوریت دارد راجع به احتیاج فوق العاده بود که دولت باین بودجه دارد چه از آن بدهم بر رئیس البته باید نظر داریم که آنچه مربوط باین وجوه است و از این بابت خرج شده است با وصول شده است در نظر آقایان پنهان داشته باشیم و وزارت دارایی مشغول است صورت جامعی در کلیه اقدامی که از این بابت پرداخته شده یا وصول شده عهده تهیه کند و بدهم قول میدهم که در آئینه خیلی نزدیکتری تقدیم بمانند گمان محترم مجلس شورای ملی بکنیم و البته در موقع خودش در نوع توضیحی که آقایان مجتهد خواسته باشند خدمت شان تقدیم میکنم و هر چیزی که داریم بفرمایند و چون عهده یک جایی

۱۶ سال است را که ماده است باین زودی اجراء پذیر نیست و با این صورت حاضر شوه یک مدتی طول خواهد کشید مردم بیکه عرض کردم ملاحظه فرمایند باین قضیه که امروز داریم احتیاج داریم که بماند این بودجه با این قضیه عمومی کشور بر اساس احتیاج برمی که داریم فوری است و البته جنوع عهده می هم که در مقابل این اندوخته شده بماند آن را هم از محل های دیگر مجبورانند و البته آقایان تصدیق می فرمایند که خیلی مشکل است یک پولی در خزانه دولت باشد و ما هم یک احتیاجات برمی داشته باشیم و بآن پول امیدواریم و البته دست بزم آن احتیاجات بماند و ما متذکر اینجه ما بدهم در صورتیکه آن احتیاجات هم با این پول بماند می بود پس بهتر است آقایان موافقت بفرمایند که ماده واحده با این فوریت مطرح شود البته هیچ مسامی نخواهد بود که بعد ها رسیدگی شود زیرا استدعای که شده است این است که این پول به بودجه عمومی کشور منتقل شود و الا این تقاضای ما این نیست که یک مقادیری بدهند نسبت بمیلیات کنند. آن یک موضوعی است که در موقع خودش مطرح خواهد شد و اینکه بمانند بهتر راجع بودجه کشور یک تذکره می دادند بدهم عرض میکنم که هیئت دولت معذول است باین بودجه جدیدی را تنظیم کنند و این چند روزی طول دارد و آن بسته باین است که ما عیبی داشته باشیم که چه میبایست وصول میشود تا آخر سال و روی آن یک بودجه جدیدی تنظیم کنیم و البته تنظیم و به مجلس شورای ملی تقدیم خواهیم کرد.

روشن - آقای نیکبهر -

نیکبهر - عرض کنم وقت احتیاجات در موقع معلول چله و لایحه ما با قید فوریت تقدیم مجلس شده اهمیت ما دارد و باید در اطراف صحبت شود - بدهم بفرمان بدهم و نه هیچیک از همکاران بدهم و نه هیچیک از افراد مملکت کوچکترین ملاحظه از وصول وجوه اندوخته کشور و خارجی که آن شده ندارند و بعینده بدهم یکی از عوامل مهم تر فی سطح زندگی در کشور ایران این بود که لایحه اساسی به یک مبنای می رسید که چنانچه بدهم در این محمولی و اجتماعی کشور نبود - بحالا به عقیده بدهم

برای اینکه جمع بین دو نظر یعنی نظر آقای وزیر دارائی و نظر آقایان نمایندگان محترم بود و در این قسمت مطالعه بیشتری شده باشد بنده میخوانم از آقای وزیر دارائی تفصیلاً کتب که موافقت کنند لایحه بایند یک فوریت مطرح کرد (جمع از آقایان گفت با همه) - آقا خود لایحه یک فوریت است) بنده تفصیلاً این بود که لایحه برود به کمیسیون و بنده هم نظر بانی در اطراف این موضوع داشتم که به پیشنهاد من نظر بانی در عرض کنم و همینطور آقایان دیگر که آنها هم نظر بانی دارند که این لایحه برود به کمیسیون در آنجا آقایان هم نظریات خود شان را اظهار داشته و یک اطلاعات مبسوط و زبانی در اطراف این موضوع به آقای وزیر دارائی خواسته داد.

**ولیر داد محترمی** - البته اختیار با آقایان است و باز هم اگر تصویب فرمایند میماند برای جلسه آینده ولی خوب بود که ما هم بدانیم علت اینکه موضوع بناخر بپوشد چیست؟

توجهی که آقایان نمایندگان بلایحه فرمودند برای آنرا که دادند راجع است به خارج این جوره در گذشته این را بطوریکه آقای وزیر دارائی تذکره نمایان موضوع بواسطه رای دادن بقریب این لایحه و تصویب آن فوت نمیشود حساب آن بنظر آقایان نمایندگان خواهد رسید رسیدگی در آن هم بنظر آقایان محترم است و هر طور بخواهند رسیدگی میفرمایند و هر تصمیمی هم بگیرند به موقع اجرا گذاشته میشود اما این را بطوریکه آقای وزیر دارائی متذکر میگردند صحبت سر ضرورت و احتیاج بوده است و اربابلی با هم به خارج گذشته و وضیعت گذشته درباره آنچه که موجود است و وجود است آنچه هم که در گذشته خرج شده است - جایی دارد که البته آقایان رسیدگی خواهند فرمود و آنچه هم راجع به بود و مطالب راجع به بود چه است باز هم فوت نمیشود و اربابلی با این ندارد اگر باید خارج کشور درنی نگیرد پیدا بشود اگر باید بود چه سببش بود اگر باید اقدامات دیگری بشود که دولت هم در نظر دارد و هم

بکمیسیون میرود و یک شور هم بیشتر در آن نمیشود و از کمیسیون برمی گردد به مجلس و مجلس هم تصویب خواهد کرد پس باینرا فایده لازم بود که دولت یک فوریت تقاضا کند و دو فوریت محتاج نبود بند هم بنظر بنده برای اینکه بیشتر در اطراف این لایحه مالی که مهم است بحث و مطالعه بشود اشکالی ندارد که آقایان موافقت فرمایند که این لایحه برود بکمیسیون و بنفصله ۴۸ ساعت دیگر مجلس این لایحه را مطرح و تصویب نماید و بقیه بنده این لایحه یک احتیاج فوری و مهمی ندارد که اگر امشب تصویب شود فردا بکن است این یک خسارتی متوجه ما نمیکند بنده پیشنهاد میگردم اینرا حل کنم برای خود اینرا جهت تفصیلاً میگویم آقایان موافقت کنند که این لایحه برود بکمیسیون برای جلسه پس فردا سه شنبه مطرح کنیم و تصویب شود.

**ولیس - آقای بیات** .  
بیات - عرضی ندارم .  
**ولیس - آقای دکتر طاهری** .  
دکتر طاهری - عرضی ندارم .  
**ولیس - آقای اورنگ** .  
اورنگ - بنده عقیده دارم که البته مصلحت فوریت همه شکایت مجموع جهات موجود است یعنی آنچه که سبب فوریت است در این لایحه بنام جهات ملحوظ بوده است و در هر قسمی که تئیس داده شد عده از آقایان هم بجهانی مصالح فوریت بیشتر ملحوظ شده در روشن شدن رواقه این مقضای فوریت گردیدند و هیچ قسم تا آخرت عقیده بنده موجوبی ندارد بلکه تسریعش موجب دارد و مناسب این بود که آقای لیکور بیانی کردند در آنوقت که بیان مثبتی بود و خیلی وارد بود راجع به تسریع که آنها اگر بیاید شاید به سرفاقومی نازلی تسریع شود در آن باره هم یک توضیحی شنیدیم و تا درجه هم متقاعد شدیم از آنجهت بنابراین امتقانه از آقایان هم بهتر است موافقت فرمایند که لایحه فوریت مطرح شود و بگذارد زیر یک ساعتی است که در ساعتش هم فرق نمیکند چه برسد به ساعت البته یک مصلحتی است یک طرفی است در عملکرد

که ارجاب میبندد که اگر یک ساعت ما غفلت کنیم یک سال برخرابی کمک کردیم (یعنی زمانه ما کان - اینطور نیست) اما عرض کنم لایحه با تفصیلاً بنده که مالدار است و ارجاب میکند و هر چه بخواهد از اطراف فوریتش مذاکره کنم و تصویب راجع به تسریع که آقای لیکور فرمودند در آن قسمت هم خیلی جواب مثبت و صحیحی شنیدیم که متقاعد شدیم این حاصل اعتقاد بنده است .

**ولیس - آقای روحی (حاضر نبود)** .  
**ولیس - آقای انشار** .  
**الحقار** - بنده در اصل موضوع عرض دارم در فوریتش کاری ندارم .  
**ولیس - آقای لیکور** .  
لیکور - بنده هم در اصل موضوع عرض دارم .  
**ولیس - آقای طوسی** .  
طوسی - بنده در عرض این که خیلی میل داشتم از فرمایشات آقای اورنگ امتثال کنم میندا چون توضیحی که که در آن لحاظ داده شد بنده هم حضور داشتم و شنیدم فوریت را باین حد بنده هم متفقد نیستم و خیال نمیکند که با یک روز اسامه که فردا روز دوشنبه کمیسیون تشکیل شود روز سه شنبه در مجلس مطرح شود مطلب فوت نشود و تقاضای موافقت بنده این است که روز سه شنبه بیاید به مجلس و تصویب شود .

**ولیس - آقای امیرلیو** .  
امیرلیو - بنده هم با فوریت مخالفم .  
**ولیس - آقای طباطبائی** .  
طباطبائی - بنده هم با فوریت مخالفم .  
**ولیس - آقای دکتر طاهری** .  
دکتر طاهری - بنده اصولاً متقدم و در خارج هم خدمت آقای وزیر داد محترمی و آقای وزیر دارائی عرض کردم که لوابیح دولت اصولاً بایستی بطریق عادی تصویب میشود (صحیح است) و هر کدام که مالی نیست در شور بشود و هر کدام که مالی است یک شور یعنی لایحه طبع و توزیع

بشد و آقایان ملاحظه کنند و متوجه باشند در کمیسیون هم مطرح میشود هم در مجلس مطرح بشود و مطابق نظامنامه هم بشه نظر است لیکن نظامنامه یک مستثنای هم قائل شده یعنی چنانکه دولت يك موقعی لازم داشت که از این قاعده عمومی يك لایحه مستثنی باشد و موقع را فوق العاده تفحص داد آقوقت مطابق نظامنامه حق دارد قضای فوریت بکند و در لوابج در شوری ممکن است که در فوریت را تقاضا بکند و اصلاً بکمیسیون نرود و در لوابج در شوری ممکن است يك فوریت را تقاضا کند و يك مرتبه بکمیسیون برود و در لوابج مالی هم وقتی که يك فوریت را تقاضا کردند اصلاً بکمیسیون نرسود و فی المجلس مطرح میشود البته در این مواقع که دولت تفحص میدهد که اگر تأخیری در شوری و تصویب لایحه نباشد خساری است برای کشور و با مصالح دیگری اقتضا بکند که زودتر تصویب شود آقوقت قضای فوریت مینماید و بنده متفق هستم که نایبست دولت از این حق که دارد در موارد غیر لازم استفاده بکند اما با مذاکرایی که در خارج شد و آقایان وزیر دارائی و دادگستری توضیح دادند که وضع مالی کشور طوری است که احتیاج مبرم دارند تصویب این قانون و اگر نظری در اصل موضوع هست بعداً مذاکره میشود و الا در اصل فروتنی هم که دولت مصالحتی را در نظر دارد که فوریت دارد بنده عقیدام این است که آقایان موافقت نفرمایند حالاً که قضای فوریت شده است با يك فوریت موافقت شود آقوقت مطلبی اگر هست درخود لایحه در اصل لایحه مذاکره شود.

رئیس - آقای مؤید احمدی .

مؤید احمدی - بنده از اول که مذاکرات شروع شد صحبت ها و ادله موافقین و مخالفین را استماع کردم فقط دلیل فوریت یک چیز است ؛ دلیلی که دولت اظهار میکند یک چیز است و آن احتیاج مبرم به تصویب لایحه است ؛ (عنه از نمایندگان - بله) ؛ دلیل دیگر که نیست صحبت است پنج میلیون پوله‌ها سابق در بانک حادار (یعنی از نمایندگان کان -

رئیس - آقای دکتر ملک زاده .

دکتر ملک زاده - بنده تصور میکنم این ترتیبی که آقای وزیر دارائی فرمودند بحدود یک خطرناک است چون راجع فوریت مسئله نظر میکنم است یعنی از آقایان نظر داشته باشند که بنامه برای فردا و دولت هم موافقت نکند و مجلس هم رأی ندهد آقوقت اشکالی نخواهد داشت میروید به کمیسیون و بعد در مجلس مطرح میشود ولی اگر عیناً رأی بدهیم فوریت و به خود لایحه رأی داده نشود يك امر دولتی را بدست خودمان تولید کرده‌ایم . این است که بنده بخواهم با پیشنهاد ایشان برای این که یکی از طرفداران جدی دولت هستم موافقت نمیکنم تصور میکنم بجز این است منظور که آقایان پیشنهاد بنامه برای جلسه دیگر و راه حل دیگری که بنظر بنده رسید این است که اگر موافقت میشود دولت مبثانی اعتبار از مجلس بخواهد و احتیاجات خودش را تأمین کند مجلس هم کلاً موافقت میکند هر مبلغی که دولت لازم دارد این اعتبار را بدهد به دولت و دولت رفع احتیاجش را میکند بند موضوع لایحه با کمال دقت تحت مطالعه قرار میگیرد .

وزیر دادگستری - بنده عرض کردم که بین اظهاراتی

که آقایان فرمودند در لایحه یک رابطه سبب باید وجود داشته باشد و معلوم شود در رسیدگی باین موضوع و تقاضای اینکه فوریت در کار باشد و تأخیر بیندازیم و افماً سبب دارد یاخیر بنده اینطور استنباط کردم که نظر آقایان این است که رسیدگی به حساب این اندوخته کشور بشود عرض کردم این مطلب ارتباطی باین لایحه ندارد برای اینکه مجلس همیشه میتواند باین موضوع رسیدگی کند و حسابش هم میآید و بطراح آقایان نمایندگان خواهد رسید و تنظیم بودجه هم در پیش است و این حساب هم در آنجا کتجناسه میشود و آقایان پیشنهاد میکنند که رسیدگی فرمایند و اظهار نظر فرمایند و راجع در این باب فرمایند ولی برای اینکه مجلس تصور (چون بنده اینجانبی پیشنهاد میکنم است که خیال کرده‌ام که اسرار کردیم این لایحه زودتر بگذرد چیز دیگری در کار میباشد)

ماتر از مطالبی که گفته شد نظر دیگری دارم حلالاً که آقایان میخواهند ممکن است برود به کمیسیون (صحیح است) آقوقت آقایان مطالعه خودشان را میکنند و دولت هم اسراری در این مطلب ندارد با این که همینان دارد که اکثریت رأی خواهند داد (صحیح است) .

رئیس - لایحه به کمیسیون رجوع میشود .

۱ - تقدیم طرح قانونی راجع به اصلاح قانون فروش املاک موقوفه ]

رئیس - آقای بیات .

بیات - البته همه آقایان تصدیق میفرمایند که یکی از چیزهایی که مورد توجه همه ملل و عوام مردم است تقاضای امور خیریه است که از طرف اشخاص منظور میشد اشخاص واقفاً برای خیر عموم يك قسمتی از اموال خودشان را وقف میکردند و برای مشروع مورد توجه و احترام عموم میباشد و در ایران هم سابقاً این قسمت خیلی معمول بوده و اشخاص متوجه بودند که از مال خودشان يك چیزهایی برای خیرات عمومی و برای مصالح عمومی از مالیه خودشان خارج کنند و برای این منظور بوقوع عمل بگذارند . این اواخر بواسطه مقتضایاتی که در این قسمت میشد اگر درست توجه کنیم این امر خیر در ایران کم شد خصوصاً این اواخر که يك قانونی هم به مجلس آمد که بقرض عمران و آبادی این آقایان هم برای امور خیریه بود بقرض نرسد و پول آن معلوم بود چه مفرض میسرند حالیه جمعی از آقایان نمایندگان یک طرحی پیشنهاد کرده اند که چون بنسی اعلاماتی راجع بقرض این املاک شده است از آن فروش و از عملیاتی که در این قسمت شده است جاوگیری شود و آن طرح به کمیسیون مبتکران مراجعه شود و از طرف دولت هم يك نماینده در آن کمیسیون نباید که در آنجا کمیسیون در باب ترتیب این املاک و این که در آمد آنها بچه ماضیاتی باید برسد مذاکره شود که نظریات آقایان و آن اشخاصی که برای امر خیریه وقف کرده اند ملاحظه شده باشد و حقیقتاً این وجوه بصرف حقیقی خودش

برسد. این طرح را تقدیم مقام ریاست میکنم که بعد از آنکه قابل توجه شد یکسبک بیون سرپوشه مراسم فرماید.

رئیس - طرح قانونی قرائت میشود.

مقام ریاست مجترم مجلس شورای ملی

اینجانبان طرح ذیل را پیشنهاد و تقاضای جریان

آرا دارد

ماده واحده - قانون مصوب ۱۱ اردی بهشت ۱۳۲۰/۱  
مشتمل بر نه ماده راجع به ارفاق از این تاریخ ملای و  
بنحوی که ذیل از نوسب این قانون معمول بوده مطابق  
وقف نامه بوسیله متصدیان آن بصرف خود خواهد رسید  
بمادهای ۵۹ نفر از آقایان نمایندگان

دشمنی - امضاءها را بخوانید

اورنگ - هر کس امضاء کرد خودش بگردد

طوسی - این امضاها قبلاً شماره ۵۵ امضاها را  
کسی نمیتواند بخواند اگر خدمت آقایان هم تقدیم کنم  
هیچیک از آقایان نمیتوانند بخوانند و همان طور که عرض  
کردم در حدود پنجاهونه امضاهاست

رئیس - رأی گرفته میشود به ذیل توجه بفرمایند این  
طرح آقایان موافقت بر خیزند (اعلام قیام نمودند) قابل  
توجه شد. به کپی بپون مبتکران رجوع شود

[۷] موقع دستور جلسه بعد - ختم جلسه ]

رئیس - اجازه میفرمایید. جلسه را ختم میکنم.  
جلسه آتی روز سه شنبه ۸ مهر ساعت بعد از ظهر  
دستور لوائح موجوده

(مجلس هفت ساعت و سه ربع بعد از ظهر ختم شد)

رئیس مجلس شورای ملی - حسن اسفندیاری

## قانون

اجازه واگذاری رسیدگی به پاره از بزه های وارد در صلاحیت دادگاههای نظامی

به دادگاههای دادگستری

ماده واحده - هیئت وزیران میتواند بر حسب پیشنهاد وزارت دادگستری در هر حوزه ای که مقتضی بداند رسیدگی به بزه های عمومی که از طرف افراد غیر نظامی ارتکاب میشود و همچنین رسیدگی به بزه های اختلاس و ارتشاء مأمورین شهربانی و رسیدگی به بزه های اختلاس و ارتشاء مأمورین اداره آمار و ثبت احوال و بزه هایی که مأمورین منزبور راجع بامور آمار و ثبت احوال مرتکب میشوند و بموجب قانون داد رسی و کثیر آرتش رسیدگی به کلیه بزه های منزبور در صلاحیت دادگاه های نظامی است بدادگاههای دادگستری واگذار نماید.

رسیدگی به بزه های نامبرده طبق مقررات قانون آیین دادرسی عمومی و بدون رعایت نوبت است و همین کیفیت طبق مواد قانون داد رسی و کثیر آرتش خواهد بود.

حکم مذکور در این ماده نسبت بموضوعاتی که در جریان تعقیب است و هنوز حکمی راجع به آنها از دادگاه نظامی صادر نشده است نیز جاری است.

این قانون که مشتمل بر یک ماده است در جلسه ششم مهرماه یکهزار و سیصد و بیست تصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - حسن اسفندیاری